



PROGRAM
of awarding ceremony
of the Winner of Ivan Franko International Fund

Place: Drohobych town, Nahuievychi village (Drohobych district)

Date: August 27, 2016 (Saturday)

Time: 10:00 -16:00 hrs.

10:00-11:00	Laying flowers at the monument of Ivan Franko in Nahuievychi village	Nahuievychi village
12:00 – 13:50	Awarding ceremony of the Winner of Ivan Franko International Prize	Drohobych, People’s House (20 I. Franko str.)
14:00-14:30	Laying flowers at the monument of Ivan Franko in Drohobych town by the winner of Ivan Franko International Prize	Drohobych town, I. Franko square
14:30-16:00	Concert on the street near the monument of I. Franko	Ivan Franko Square
14:30-15:00	Press conference the Winner of the Prize Laureate	Drohobych, People’s House (20 I. Franko str.)
15:00-15:30	Presentation of the monograph Laureate of the Ivan Franko International Prize in Drohobych State Pedagogical University named by I. Franko	Hall of the University of Drohobych State Pedagogical University named by I. Franko (Drohobych town, 24 I. Franko str.)
16:00-17:00	Charity evening in regard to Birthday of Ivan Franko (by invitations)	

Ivan Franko International Prize

Ivan Franko International Prize was established by Ivan Franko International Fund in 2015.

The prize is annual and is an honorary recognition of academic discoveries, important achievements and significant merits of scientists of the world in field of Ukrainian studies and social and human sciences.



During the first year of the prize, the Committee of the Prize received 14 works from 10 universities of 3 countries: Ukraine, Georgia and Spain in 8 scientific disciplines.

The Winner of the Prize was determined in three stages, where research works were evaluated by the Nomination Committees, then by the Council of Experts and, in the end –by Jury. The Nomination Committees and the Expert Council include scientists from Canada, Germany, Austria, Poland, Japan, USA and Ukraine.

The first Winner of the Prize, His Beatitude Cardinal, Doctor of Theology Lubomyr Husar, was announced by the International Jury in Vienna on August 5, 2016.

At the meeting of jury the reviewer of the monograph “Andrey Sheptytsky Metropolitan Galician (1901-1944) a forerunner of ecumenism” was Roman Mnich - Deputy Director of the Institute of Neolinguistics, Professor of the Natural University of Humanities in Siedlce (Poland).

The first Awarding Ceremony took place on August 27, 2016 at the 160th anniversary of the birth of Ivan Iakovyichin Drohobych.

**МІЖНАРОДНИЙ ФОНД
ІВАНА ФРАНКА**



**IVAN FRANKO
INTERNATIONAL FUND**

About initiators of the Prize

Ivan Franko International Fund was created in June 2015. This is a non-governmental charitable organization.

The Fund aims to support the development of Ukrainian studies and social and human sciences, to promote and popularize the scientific and creative works of Ivan Franko.

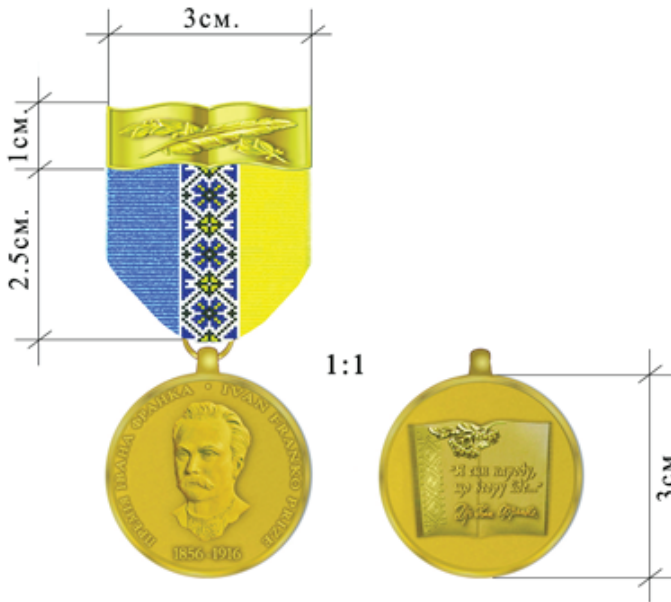
The primary and fundamental task of the Fund is to establish and implement Ivan Franko International Prize and to promote its international recognition. International Prize will be awarded in two categories: “For significant contribution to the development of Ukrainian studies”, “for significant personal contribution to the development of social and human sciences.”

The initiator of creation of the Fund was the grandson of Ivan Franko - Roland Franko.

International Jury

- 1 **Alois Woldan** Professor of the University of Vienna, Deputy Director of the Institute of Slavic Studies (Austria)
- 2 **Agnieszka Matusiak** Professor of the Wroclaw University, Head of the Department of Ukrainian Studies (Poland).
- 3 **Roman Mnich** Deputy Director of the Institute of Neolinguistics, Professor of the Natural University of Humanities in Siedlce city (Poland)
- 4 **Miroslav Sopolyga** Doctor of Historical Sciences, Director of the Museum of Ukrainian Culture in Svidnik (Slovakia)
- 5 **Yaroslav Garasym** Vice Rector of Lviv University named by I. Franko, professor (Ukraine)
- 6 **Volodymyr Antofiichuk** Professor of the Chernivtsi National University named by V.Stefanyk (Ukraine)
- 7 **Peter Stoeger** Professor of the University of Innsbruck (Austria)
- 8 **Alfred Sproede** Professor of the University of Münster (Germany)
- 9 **Mykola Mushinka** Academician of the National Academy of Sciences of Ukraine, professor of Preshivsk University (Slovakia)
- 10 **Ulrich Schmid** Professor of the University of St. Gallen (Switzerland)
- 11 **Viacheslav Kushnir** Professor of Odessa University named by Mechnikov (Ukraine)
- 12 **Mikhail Shalata** Professor of Drohobych Pedagogical University named by I. Franko (Ukraine)

Symbol Of the Winner of Ivan Franko International Prize



“I am the son of the people that are on the rise” - these words are engraved on the symbol of the Winner of Ivan Franko International Prize.

The symbol is a round medal with an eye and diameter of 30 mm. weight 24 grams made of gold of 375 purity as proof-like. Woven ribbon in blue and yellow colors with traditional embroidery element is fixed on a metal insert with a picture of a pen and a bay leaf. Symbol is made by Kiev LLC “Heroldmaister.”

Author of the design is a Canadian artist of Ukrainian origin Oleg Lesiuk - head of the Ukrainian Union of Fine Arts of Canada, a member of the National Union of Artists of Ukraine and Sculptors Association of Canada.

Project of the symbol of the Winner was selected within open competition, which took place from February 15 to March 13, 2016. As none of the submitted projects was complete and needed revision, the jury decided not to determine the first place. Oleg Lesyuk, who took second place in the competition has revised draft of the medal, taking into account ideas of Dmitro Krugliak and Sergii Lytvyn.



NOMINATIONS

**for Significant Personal Contribution
to the Development of Social Sciences**

2016

www.frankoprize.com.ua

08-110 Siedlce, ul. Zytunia 39 tel. 25 / 643 1882, 643 1883
e-mail: neofil@uph.edu.pl

UNIwersytet
PRZYRODNICZO-HUMANISTYCZNY
-----w SIEDLCACH-----
WYDZIAŁ HUMANISTYCZNY
Instytut Neofilologii
i badań interdyscyplinarnych
08-110 Siedlce, ul. Zytunia 39
tel. 25 643 1832/1883

Siedlce, 27 lipca 2016

Review

of the monograph of Liubomyr Huzar

Andrei Sheptytskyi Galician Metropolitan (1901-1944)

a forerunner of ecumenism (Lviv 2015),

nominated for award to the Ivan Franko International Fund

Monograph of His Beatitude Liubomyr Huzar, Archbishop Emeritus of the Ukrainian Greek Catholic Church, Cardinal of the Catholic Church called *Andrei Sheptytskyi Galician Metropolitan (1901-1944) a forerunner of ecumenism* published in Lviv in 2015 published by the Lviv National University.

Before I summarize the contents of the monograph in fact, I need, obviously, to mention a few features of this publication. So, the book was created on the bases of thesis dedicated to ecumenical activities of Andrei Sheptytskyi which Liubomyr Huzar defended in 1972 in Rome at the Pontifical University Urbaniana. The thesis was written in English and has never been published as separate book, and given this fact its translation into Ukrainian is a specific historical document, which shows Ukrainian philosophical, theological and social thought of the last quarter of the last century. But we must at the same time note that the translators - and translation was performed by the Department of translation studies and contrastive linguistics of Lviv National University named by Ivan Franko, led by Professor Roksolyana Zorivchak - actualized text of the work so that they implemented throughout the latest

bibliography of the question (whether it concerns the very biography of Metropolitan Andrei Sheptytskyi¹, or of the history of the Union of Brest, or current problems of the Greek Catholic church). Thus, the historical distance between the text of the thesis and its translation was subdued, and the publication is relevant in terms of science. However, the remaining portion of ecumenical movement and philosophy of ecumenism in modern Europe is the least actualized, but actually it - paradoxically - makes extremely relevant the monograph of Liubomyr Huzar.

The structure of the monograph is completely subordinated to the main idea of the book - the image of Metropolitan Andrei Sheptytskyi as a forerunner of ecumenism: the author presents generalizing thought to the theme in conclusions of the monograph, but even in the chapter dedicated to biography and pastoral activity of metropolitan the ideology of ecumenism is transparent. In general the monograph consists of *Introduction*, encompassing traditional for any Introduction aspects, seven chapters and conclusions. The first chapter (Years of formation, p.36- 85) of the monograph presents biographical information about the origin and education of Metropolitan Andrei Sheptytskyi, studios, maturation of a calling and joining the Order of Basilian Fathers. The second chapter (p.86-118) the Author devoted to maturation of ecumenical ideas, analysis of relevant theological sources and pastoral activity of Metropolitan.

The third chapter of the reviewed book is quite specific. It contains three parts, covering the period of mature life and activity of Metropolitan Andrei Sheptytskyi (mainly based on interpretation of his pastoral letters), but these parts are preceded by a lengthy historical background covering history of the Greek Catholic Church from the Union of Brest in 1596 to the beginning of the activity of Metropolitan Andrei, i.e. until 1901. Core chapter of the book is the fourth one in which the author analyzes and describes the fundamentals of the doctrine about unity in the works of Metropolitan Andrei. Theological (Christian) perspective of unity of Christian Church is combined with modern ideas of ecumenism, and Metropolitan served as his own (ecumenism) forerunner. Such analysis and description are complicated because

“Metropolitan Andrei did not set out systematically and completely his understanding of the unity itself. Although the decree “On the Unity,” according to its name would seem to be an exhaustive statement of the theme, but we have discovered that it is not. In order to comprehensively understand the vision and ideas of Metropolitan on this important subject, we need to consider some of his writings and them to draw a complete picture (p.229).”

The fifth chapter is completely theological chapter devoted to canonical law in its setting on the ideology of ecumenism. It should be noted that this chapter can cause serious difficulties for unprepared (or non-professional) reader, because we are talking about the difference of the Eastern and Western rites, the specifics of the Russian Catholic Church, especially the rite of confession of Orthodox Christians and so on - to the psychological aspect of the transfer to Catholicism . This chapter also presents enormous historical material with relevant comments (legal education of Metropolitan Andrei Sheptytskyi, his interest in Russia, events from the history of Greek Catholic Church during pastoral activity of Metropolitan, analysis of published sources, etc.).

But in fact this section presents extremely interesting interpretations of the texts of Metropolitan Andrei Sheptytskyi made by author of the monograph and devoted to the psychological aspects of faith. Firstly it concerns the Brussels speech of Metropolitan in 1925 on “The Psychology of the Union”, which raised the problem of finding appropriate terminology (it means the psychology of the religious person at the time of transfer to the universal Church), the issue of cultural dialogue of the person from East with fundamental principles of the West, the inner meaning of the terms “schismatic” and “dissident” (Sheptytskyi, by the way, admits formula of “the return to Catholic unity” as wrong because with this approach it created and impression about preliminary separation).

Later in the same chapter, analyzing the influence of canonical law on the religious people as ordinary people, the author of the monograph very interestingly describes people's thinking about the canons of the Church, within which the ideology of ecumenism is a so-called enemy, although it faces a real practice (this are primarily mixed marriage, and then choice of baptism). Author of the book followed

by Metropolitan Andrei Sheptytskyi stresses that ecumenism itself in this context should become a part of modern life and Christian education (p.307). On the other hand, the law is an educator of people, though it does not enlighten the intellect, but only controls a behavior, “insists on specific rules and through appropriate support forms the right habits and relationships” (p.307). Taking the case generally, we should also accept the conclusions of the author of the monograph that Metropolitan Andrei Sheptytskyi in his large-scale activity stressed the importance of “explication to the West what actually is the East” (p.310). This approach in ecumenical ideology cancels the proclaimed by R. Kipling fundamental confrontation of East and West (extremely important issue for today's politicians).

The sixth chapter of the monograph continues the problems mentioned here, but in a specific historical example of Metropolitan Andrei Sheptytskyi's attitude to Orthodox. The author of the monograph introduces two terms “ecumenical optimism” and “ecumenical realism” and against the background of the words of Volodymyr Doroshenko and Oleksandr Ohloblyn presents its interpretation of the position of Metropolitan towards Orthodox. Finally, the last chapter covers the problem of unity of Churches, the role of Western and Eastern Catholics in this difficult process of unification and the role and specificity of the Liturgy for the East.

Undoubtedly for the modern Ukrainian context the conclusion of the author of monograph that “the foundation of any attempt of interchurch understanding of Orthodox and Greek Catholics in Ukraine should be awareness of belonging to the heritage of Kyiv Christian tradition of Volodymyr's baptism” (p.15) is extremely important. Sheptytskyi himself treated the process of union very carefully, as evidenced by at least the fact that he avoided in a number of preaching the word Catholic, replacing it consistently on the term Universal (p.166).

I want also mention that I agreed to review the book about ecumenism of Metropolitan Andrei Sheptytskyi due to two factors. The first, our Institute of Neophilology and Interdisciplinary Studies published under my editorship a volume monograph on ecumenical movement in Europe (this book is devoted to ecumenical ideas of Jan Amos Comenius), the book was written by Protestant pastor (Manfred Richter) and against the historical background it raises all important problems of

modern ecumenism². The second, I was specifically interested in the issue of meeting and talking of Andrei Sheptytskyi with Russian philosopher Vladimir Solovyov (this is a separate issue, but it should be noted that these two intellectuals were talking also about the crisis of Christian faith and ecumenism, in the reviewed book this theme is highlighted on p.45-76).

Evaluation or recommendation to nominate a monograph of His Beatitude Liubomyr Huzar for award of Ivan Franko International Fund is quite complicated issue in the context of intellectual atmosphere in modern Ukraine. Frankly saying we must ask a least two questions: 1) whether a Cardinal Liubomyr Huzar needs such honour which Ivan Franko International Fund can offer him, 2) whether the proposed in the book theological issues of ecumenism is so important for modern Ukraine (or rather – complementary) that it is worth awarding.

So answering these questions, I note the following: 1) in the person of His Beatitude Liubomyr Huzar and his work about the Metropolitan Andrei Sheptytskyi we symbolically appreciate the work of Greek Catholics in western Ukraine (among which was Ivan Franko) in the field of understanding between Christian Churches; no doubt reviewed monograph meets all requirements of our Foun, because it embodies postulated by Ivan Franko “idea of unipurpose and originality” (paragraph 5.1 of the Regulations about the Jury); here I especially would like to note the relevance of the book for current situation of understanding the life and work of Andrei Sheptytskyi, I mean not critical voices in Ukraine, and especially in Poland, but some pro-Ukrainian (nation-wide) rod in the life of Metropolitan Andrei Sheptytskyi; 2) As to the second issue - the problem of ecumenism, it is unlikely that in today's Ukraine, with wars on different fronts (real - in Donbass, medial of the line of Moscow, political reconciliation - on the line of the Polish-Ukrainian relations, etc.) there is more important issue than union of Churches ; in no other country the number of conflicts and confessions are as pronounced as in Ukraine today, where we often not only see a lack of dialogue between Catholics (or Uniates) and Orthodox, but where most Orthodox church structures are different; the book of Liubomyr Huzar gives extensive historical material, theoretically (i.e. methodologically) and theologically sound, which can be the basis for building such a dialogue. It is this aspect which

differs the reviewed monograph from many others today's biographical or historical works about Metropolitan Andrei Sheptytskyi (let's remind at least a wonderful book of Kyryl Korolevskyi *Metropolitan Andrei Sheptytskyi*, published in Lviv in 2014, it is also a translation, but the concept of the book is quite different - general biography, not scientific and theoretical exploration³).

It is in view of the above, I recommend the monograph of His Beatitude Liubomyr Huzar, Cardinal of the Catholic Church to be discussed concerning nomination for the awards of Ivan Franko International Fund.

July 27, 2016 (signature)

Stamp: (ZAPTEPCA DYREKTORA, INSTYTUTU NEOFILOLOGII I BADAN INTERDYSCYPLINARNYCH, dr hab. Roman Mních, profesor nadzwyczajny)

1. Modern bibliography see: O.R. Kolupayev: Sheptytskyi Andrei: in: Catholic encyclopedia. Volume 5 X – Y.A. – W. Additional articles. Index of names. Moscow 2013, p.320-323.
2. Manfred Richter: Johann Amos Comenius und das Colloquium Charitativum von Thorn 1645. Ein Beitrag zum Okumenismus. Redakcja tomu Roman Mních. „LABYRINTHI”, tom 1. Siedlce 2013.
3. See: Kyrylo Korolevskyi: Metropolitan Andrei Sheptytskyi (1865-1944). Translation of Yarema Kravets from French. Lviv 2014.

Laureate
of Ivan Franko International Award 2016,
His Beatitude Lubomyr Husar, Major Archbishop Emeritus

Born February 26, 1933, in Lviv. Here graduated from the public school and finished the gymnasium first grade.

The future Bishop received secondary education in the Minor Seminary in Stamford (Connecticut, USA).

In 1954, earned a B.S. in the College of St. Basil, where he studied philosophy.

Theological studies were attended in the Washington Catholic University in America.

In 1958, as a pupil of the Great Seminary of Saint Josaphat, he received a licentiate in theology. On March 30, the same year, Bishop Ambrose Senyshyn had ordained Lubomyr Husar to serve as a priest in the Diocese of Stamford.

During 1958-1959, he was working as a teacher and prefect in the Stamford Seminary of St. Basil (USA).

Since 1965, he was a parish priest in the Holy Trinity Parish in Kerhonkson.

In 1967, he received a master's degree in the New York Fordham University.

In 1969, he moved to Rome for further theological studies that were completed with Doctor of Theology Degree in 1972.

In 1972, he joined the Monastery of Saint Theodore (Studite Order monks) in Grottaferrata (Italy).



During 1973-1984 he was lecturing in the Pontifical Missionary University «Urbaniana» in Rome.

On April 2, 1977, in the Monastery of Studite Order in Castel Gandolfo near Rome, he was ordained by Patriarch Joseph to serve as a Bishop.

In 1978, Patriarch Joseph appointed Bishop Husar as Archimandrite of the Monastery of St. Theodore.

During 1984-1991, he was serving as Protosyncellus of Lviv Archdiocese in Rome.

In 1993, together with the entire community of Grottaferrata, he returned to Ukraine.

In 1993-1994, he was serving as Spiritual Director in the Lviv Theological Seminary of the Holy Spirit.

In November 1996, Bishop Lubomyr was appointed as Auxiliary Bishop of the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church.

On January 26, 2001, at the Extraordinary Synod of Bishops, he was elected as the Major Archbishop of the UGCC.

On February 21, he was appointed by Pope John Paul II, as the Cardinal of the Catholic Church.

On February 10, 2005, Pope Benedict XVI had accepted the renunciation of His Beatitude Lubomyr Husar from the administration of the Major Archbishop of UGCC.

In the nomination “For significant personal contribution to the development of social and human sciences”

Authors of three-volume monograph “From deportation to deportation. Social and Political life of the Ukrainians form Kholmshchyna and Pidlishia (1915-1947). Research. Memories. Documents”

Monograph published in the third volume in 2011-1015rr. Volume I – 880 p. ; Volume II – 900 p. ; Volume III – 960 p. Format 60x84/16.



This work was recommended by the jury to study.

Director of the team of authors - Head of the Department of International Relations Iurii Makar - Doctor of Historical Sciences, Professor, Honored Worker of Science of Ukraine. Author of more than five hundred scientific and journalistic works, including a dozen individual and collective monographs, textbooks and reference books. Up to fifty of his publications are related to the subject of the reviewed three-volume study. These are publications in Ukrainian and foreign, mainly Polish, publications, Ukrainian and international conferences - in Ukraine, Poland, Canada, USA, Germany, Russia and others.

Mykhailo Gornyi - president of the Small Private Company Production Commercial Firm “Helikon” (Lviv). In 2000 he defended in Chernivtsi National University his thesis on the historical sciences on topics examined later in the mentioned three volumes monograph. Incidentally, he is the author of five monographs on this subject published during the 1995-2008.

Vitalii Makar - candidate of political sciences, assistant professor of the department of international relations at Chernivtsi National University, author of over 80 scientific papers published in Ukraine, Poland, Canada, Germany, Romania, Slovakia, including five monographs - individual and collective. A number of his publications – in Ukrainian language, English, Polish – concerns the issues raised in the three-volume monograph.



NOMINATIONS
for Contribution to the Development
of Ukrainian Studies

2016

Not named Laureate

www.frankoprize.com.ua

Candidates For obtaining Ivan Franko International Prize in 2016

In the nomination: “For significant contribution to the development of Ukrainian Studies”

Nakhlik Evgen, Director of the Institute of Ivan Franko of the National Academy of Sciences of Ukraine, doctor of philological sciences, professor, corresponding member of the National Academy of Sciences of Ukraine. Historian of Ukrainian literature, literary critic, biographer, resource scientist, textual critic, comparatist. Author of over 430 scientific publications devoted to the development of Ukrainian literature and some writers in Slavic and European cultural context of the end of XVIII century.



The monograph “Ivan Kotliarevskyi’s Travestied World: Text-Intertext-Context”. The Monograph was published in 2015; 543 p. 70×100 1/16.

This work was marked by the jury as qualitative research.

Ognieva Tetiana, Candidate of philosophical sciences, assistant professor of the department of philosophy and culture of Taras Shevchenko National University of Kyiv. Author of publications: “Dossier of Ternovskyi”, K.. 2004, “Fingerprint of time in the mirror of life” (Modernism in Europe and Ukraine), Kyiv, 2008.



The monograph “Theater and Cinema in the Context of Art Concepts of the Early Twentieth Century”. The Monograph was published in 2014; 60×84/16; 432 p.

Leaders of the team of authors of 5-volume “Encyclopedia of Ukrainian ethnocultural studies and ethnoculturology”

“Ukrainian Encyclopedia of Ethno Art Studies and Ethnocultural” in five Volumes. Books in 5 volumes. 60×84 / 8. Volume I – 552 p; Volume II – 542 p; Volume III -556 p; Volume IV – 548 p; Volume V – 534 p.



Chernets Vasyl, rector of the National Academy of Leading Personnel of Culture and Arts, Winner of the State Prize of Ukraine in the field of Science and Technology, Honored Worker of Education of Ukraine, academician of the Academy of Higher Education of Ukraine, Academician of Ukrainian Academy of Sciences. Doctor of philosophical sciences, professor, author of over 70 scientific publications on cultural and art studies issues, including three monographs.

Bitaiiev Valerii, Candidate of philosophical sciences, cultural studies scholar, researcher on the theory of culture and art. Main scientific works of V. Bitaiiev are “Humanism of education and education of humanism” (1991), “Encyclopedia of ethnocoultural studies” in 6 volumes (co-author, 2000-2001), Encyclopedia “Ethnocoultural studies” in 4 volumes (co-author, 2007), “Methodological bases of examination of cultural values: tutorial” (co-author, 2009).



CEREMONY

Award of Laureate Ivan Franko International Prize

Drohobych

August 27, 2016

www.frankoprize.com.ua

Speech by the Mayor of Drohobych - Taras Kuchma

Who says “progress”, says two things by one spirit. One is that everything is changing, nothing stands still, and the second is not so clear but is similar to either question than the statement: is something changing for better or worse? ...That one who is willing to compare the beginning to the end in such plain manner does probably admit that in those dozen years, thousands of people came for the much better, that the progress leads to the good”. These words belong to Ivan Franko.

Paraphrasing the brilliant Mason, let me say that a great progress for our city is the current event - presentation of the International Ivan Franko Award.

Our city welcomes guests not only from Ukraine but also from many parts of the world. And this is the merit of the organizers of this event, to whom I say: “Thank you very much!”.

The figure of Ivan Franko is familiar to the whole world. Today, thanks to this event, Drohobych, the city where famous Mason used to live and work, will become known to people not only from the information sources, but in person of each of the guests in the hall, and everyone can explore its tourist attractions. And we are certainly pleased.

Ivan Franko’s genius is that he is not just Ukrainian writer and poet, but also a publicist, translator, scholar, public and political figure.

The philosophical and economic works of Ivan Franko, even now, are essential in many areas of life, including education, as for our city and for Ukraine in general. Franco is a titanic figure of Ukrainian culture. He is deservedly called “the prophet of Ukrainian people”.

We call Franko a mason for his tenacity in dealing with obstacles to progress, and his universal genius on comprehensive life approach and

diversity of posed problems. We call him our national prophet because he was incessantly making the achievements that led his people to a happy future.

As an avid politician, Ivan Franko had created the first European standard party in Galicia, and developed its program documents, and studied the processes that took place in the province.

The heritage, which was left by Franko is invaluable treasure for us and for all the Ukrainian people. Numerous publications, collections, essays, novels, works, including those translated by him from more than a dozen of foreign languages, are the basis for future generations education.

Modern Drohobych is proud that the University is named after Ivan Franko, as well as the streets, buildings, and other facilities, because Drohobych is the city of Ivan Franko!

Now we make every effort to imprint the memory about Ivan Franko not only in the history of Drohobychyna, but also Ukraine and the whole world, and to make it passing from generation to generation.

Much attention is paid to the development of tourist routes in places where he lived and worked. The searches of authentic things that were in use in everyday life by Ivan Franko's contemporaries. In the nearest time, we plan to open a Museum of Ivan Franko.

Our city remembers, is proud and honors its son, Drohobychyna descent, the great Ukrainian, Ivan Franko.

So I welcome you to the Great City of Ivan Franko, Drohobych!

**Speech by
the Drohobych Ivan Franko State University Rector,
Nadia Skotna
His Eminence!
The Right Reverend Bishops!
Honorable diplomats!
Dear officials!
Dear students and teachers!
Ladies and gentlemen!**

Today, while honoring the outstanding anniversary of Ivan Franko – our great compatriot, genius of the Ukrainian people and a great European, let us recollect his reflective lines:

“I, for the geniuses forthcoming, ploughed the wild field...”

Last year’s foundation of the Ivan Franko International Prize is not only the recognition of scientific discoveries, scientists’ significant achievements and considerable merits in the fields of social sciences and Ukrainian Studies but also a powerful motivation for scientific research, creative growth of our youth, justified criteria for establishing the national identity and a worthy wreath to respect the Great Stonemason.

The staff of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University extends cordial greetings to the nominee, co-organizers and guests of this remarkable event, wishes many good years to the launched initiative and wishes from the glorious compatriot:

*“Pick the face of the rock
May neither heat, nor cold stop you!*

We wish you fruitful work for the benefit of our homeland, wider international recognition to the Ivan Franko Prize and glory to the nominee!

**Speech by
the Director of the Ivan Franko International Fund -
Ihor Kurus**

Ladies and Gentlemen,

Today we have a historic opportunity to attend the ceremony of the first award of Ivan Franko International Prize. And it is symbolic that this ceremony coincides with the 160th anniversary of the birth of the Great scientist, Great Ukrainian, Great son of the Carpathian foothills! This will happen in the city where the future genius attained the first elements of science.

Direction of Ivan Franko International Fund has done everything to ensure a high level of competition and have an undoubted winner of the Prize. So we honor the first winner, whose victory is undeniable!

To participate in the awarding ceremony of Ivan Franko International Prize members of the International Jury which have managed to visit Drohobych are invited on stage! These are:

- Doctor of Philological Sciences, Academician of the National Academy of Sciences of Ukraine Mykola Mushinka (Slovakia);*
- Professor of the Wroclaw University Agnieszka Matusiak (Poland);*
- Doctor of Historical Sciences Miroslav Sopolyha (Slovakia);*
- Doctor of Philological Sciences, rector of Lviv University named by I. Franko Iaroslav Garasym (Ukraine);*
- Professor of the Chernivtsi National University named by V. Stefanyk Volodymyr Antofichuk (Ukraine);*
- Professor of the University of Münster Alfred Shprode (Germany);*
- Professor of the Odessa University named by Mechnikov, Doctor of Historical Sciences Viacheslav Kushnir (Ukraine);*
- Professor of Drohobych Pedagogical University named by I. Franko, Doctor of Philological Sciences Mykhailo Shalata (Ukraine).*

To participate in the awarding ceremony of the Winner of Ivan Franko International Prize we invite on the stage the candidates for obtaining Ivan Franko International Prize in the nomination “For significant contribution to the development of Ukrainian studies”:

- Candidate of philosophical sciences Tatiana Ognieva;*
- Doctor of philological sciences Ievgen Nakhlik.*
- Doctor of philosophical sciences Vasyl Chernets and Doctor of philosophical sciences Valerii Bitaiiev.*

We invite the candidates for obtaining Ivan Franko International Prize in the nomination “For significant personal contribution to the development of social and human sciences”:

- Doctor of historical sciences Iurii Makar; Candidate of philosophical sciences Mykhailo Gornyi and Candidate of political science Vitalii Makar.*
- Doctor of Theology, Major Archbishop Emeritus, His Beatitude Lubomyr Husar!*

However, before we start the awarding ceremony, I would like to ask you to commemorate with a minute of silence the Ukrainian, who died on the battlefield with Russian invaders, protecting the southeast of Ukraine not only the sovereignty and freedom of Ukraine, but also the culture and language of Great Bricklayer!

**Speech by the Chairman of the Fund,
the grandson of Ivan Franko, Roland Franko**

Ladies and Gentlemen!

Reverend Fathers!

Dear nominees, members of prizes, jury members!

I was honored to open today the ceremony of the first Ivan Franko International Prize winner in Social and Human Sciences and Ukrainian Studies. Honestly, I wouldn't dream of being a witness to such an event, however, the prize was held today here, in town, where my grandfather started his life, we welcome the first winner!

First, I want to thank all the researchers who have submitted their works for the prize. And to the members of the Nomination Committees, the International Council of Experts and the International Jury! Special thanks to Prof. Alois Voldan from Vienna University for his assistance in the International Jury organization. Sincere gratitude to the Drohobych government and the Ivan Franko Drohobych University administration.

It is a great honor and great responsibility to be here now!

When we planned the prize, we hoped not only to present scientific achievements of Ivan Franko, which were forgotten and have not been studied yet and are stored in the museum and archival vaults but also to show the world that Ukraine is not terra incognita! That Ukraine has geniuses, of which it can be proud and who deserve to have the prizes with their names to be valued in the scientific world. Therefore, the Ivan Franko Prize was called International, and he deserved it! «Everywhere and always I had one leading idea: to serve the interests of my people, and universal progressive ideas», - wrote Dr. Ivan Franko.

Maybe I shouldn't say that being Franco, but I will say because these words relate to the great scientist of global importance!

Ivan Franko is rare in the global context and unique in Ukrainian history example of universal genius - a comprehensively talented and harmoniously developed creative person that had implemented its potential in many fields of culture and science.

Ivan Franko is not just a writer and revolutionary, as we were taught to believe by Soviet Imperialism ideologists! He is an author of numerous scientific papers on history and theory of literature, literary criticism, methodology and comparative studies, bibliography, book science, library science, linguistics, translation, journalism, folklore, ethnology, ethnography, culture, art, religion, history, economics, sociology, statistics, law, political science, pedagogy, psychology, philosophy, and descriptive science.

Franko-scientist's contribution to the development and codification of many sectors of national terminology and, more broadly - to the processes of intellectualization and functional and stylistic development of Ukrainian language, was invaluable.

Ivan Franko was a philosopher. He developed his own version of the positivist conception of social progress and classification of sciences and pioneered the popularization of modern natural sciences, discoveries in astronomy, physics, chemistry, biology, especially evolutionary theory.

Ivan Franko's Social Economy is the first understanding of the place and the role of the worker, the community and the state as a whole as opposed to the Marxist «Capital», which gained that time an unprecedented popularity.

Ivan Franko created a coherent historical-cultural concept of organic integrity and historical continuity of Ukrainian culture in chronological and ethnographic scopes of its distribution. Ivan Franko laid scientific foundations of the theory and practice of intercultural communication, and the non-occurrence and multidimensional dialog between representatives of the Ukrainian and other peoples and civilization types.

Overall, according to the total bibliographic data, the scholar's pen produced about 3 thousand scientific studies. Fluent knowledge of fourteen foreign languages enabled him to translate into Ukrainian more than 200 authors from 14 languages and 37 national works of literature.

Ivan Franko was fanatically hardworking and persistent in achieving his goals, resulting in a huge creative legacy - about 6,000 works!

Ivan Franko became a universal doctor and Ukrainian Moses, effective but still passive center of Ukrainian Europeanization and intellectualization. For me, Ivan Franko even now is the best Ukrainian representative, by whose

name we can produce and disseminate scientific knowledge, intercultural dialog, and national identity.

For this reason, the prize is international, covering all socio-humanitarian knowledge, and it bears the name of Dr. Ivan Franko!

Ivan Franko International Prize is an annual honorary recognition of academic discoveries, significant achievements and outstanding merits of the world scientists in the field of Ukrainian social and human sciences.

In the first year of the prize, the Prize Committee received 14 works from 10 universities from three countries: Ukraine, Georgia, and Spain in 8 scientific disciplines.

The winner was determined in three stages, where the research works were evaluated by the Nomination Committees, and then by the Council of Experts and, in the end, by the jury. The Nomination Committees and the Expert Councils included scientists from Canada, Germany, Austria, Poland, Japan, USA, and Ukraine. Some members of the International Jury are with us today.

We tried to achieve the objective assessment of the works submitted for the prize.

The Nomination Committees studied the relation of scientific papers submitted to the Prize Committee to the specific scientific disciplines, not allowing pseudo-scientific materials.

The International Council of Experts selected the candidates by such criteria as: 1) innovative and original approaches in the research;
2) conceptuality, systematic and critical approach to the research;
3) international context the level of scientific research.

And, finally, the International Jury was guided by the criteria of Ivan Franko, which the scientist had presented during the review of Mykhaylo Hrushevsky «History of Ukraine-Rus». In particular, he said: «work is absolutely critical, cold mind work inspired with the great idea of unity and originality of our national development». The criterion for the selection of applicants for the prize also was their professional competence in their fields and international level of their scientific achievements, regardless of gender, religious or political background or ethnicity of each author.

I would like to express my special gratitude to Professor Dr. Roman

Mnich from the Natural - Humanitarian University in Siedlce, Deputy Director of the Institute of Neolinguistics from Poland, who was reporting the work of the prize laureate during the jury meeting. Appreciation to all the speakers who were referring the scientific papers of the nominees during the jury meeting: Professors Agnieszka Matusiak from Wroclaw, Vyacheslav Kushnir from Odessa, Vladimir Antofiychuk from Chernivtsi and Lviv University vice-rector Yaroslav Harasym.

It is noteworthy that the first laureate of the prize was named by the International Jury in Vienna - the city, which had always attracted Ivan Franko. The meeting of the jury was held in the premises of the University of Vienna, where Ivan Franko became a doctor of philosophy! The awarding of the winner - in Drohobych, where Ivan Franko learned about the world. And I hope that it will become a good tradition of the Ivan Franko International Prize!

I hope that in the coming years we will have the same high competition among scientific papers that will be submitted for the Ivan Franko International Prize, as it was this year in the humanities.

I dream about this prize to become globally known and, along with the Alfred Nobel Prize, was worthy and desirable award to the scientists from around the world for their research in the social sciences and humanities and Ukrainian studies.

In conclusion, I want to wish us all peace, I wish health and enthusiasm in researching Ivan Franko and in his covenants realization for the benefit of the scientific progress and development of Ukraine!

«The time will come and you will shine in fire in free people, when trot the Caucasus, gird with the Beskid, and roll with the Black Sea, the thunder of will and see, as a wealthy master is in his own house and in his own field».

Glory to Ukraine!

Speech by academician M. Mushynka

Your Beatitude!

Dear Mr. Ronald Franko!

Dear Rector!

Ladies and gentlemen!

Colleagues!

I have the great honor to deliver this speech to the birthday of a great Ukrainian and European level scientist Ivan Franko! On the day of birth of a new international prize in his name, which should take pride of place in the world of science and, as noted by Mr. Roland, a grandson of Great Franko, become worthy and desirable reward for progress in science and knowledge for scientists from around the world. And as for me, it is the best monument to Ivan Franko, who gave the world of science the work “What is progress” and who worked hard throughout his life for the sake of common to all mankind progressive ideas.

But let's back to the prize. When I was invited to international jury to determine the winner of the Ivan Franko International Prize, this proposal was very surprising for me. However, the jury meeting, which took place between August 4 and 5 of this year at the Institute of Slavic Studies of the University of Vienna proved that my consent to the proposal was the right decision!

It was a discussion that in addition to undisputed Laureate opened for my colleagues, jurors from Germany and Austria, other Franko and other Ukraine: educated; deep; debatable, but tolerant.

Later, outside working time, everybody noted the benefit of such a discussion. And some members even admitted that they attended a well prepared scientific conference, which gave them a new knowledge about Franko, Ukrainian studies and Ukraine as a whole. European scientists highly appreciated the Ukrainian colleagues' abstracts. And this is the success of the Ukrainian science! Success of the prize!

The importance of jury meeting was strengthened by the fact that it took place at the time when the whole world celebrated the 160th anniversary of the birth and the centenary of the death of Ivan Franko

in the university, where he defended his doctoral thesis in 1893. And it's made our participation in the discussion more responsible.

My colleague, Dr. Alfred Shprode from University of Munster who presents the Laureate will provide more information on jury meeting. However, I'd like to report the following in a few words. Ten members took part in the jury meeting. Professor Michael Shalata participated in absentia – telephonically.

The jury meeting was chaired by a professor at University of Vienna, Deputy Director of the Institute of Slavic Studies, Dr. Alois Voldan. Professor at the Institute of Slavic Studies Myhayel Moser, the President of the International Association of Ukrainian Studies, also took part in the meeting.

The goals of the first day was a discussion of two books in the nomination “*For outstanding personal contribution to the development of social and human sciences*” – monographs of Lubomyr Husar “*Andrii Sheptytsky. The Metropolitan of Halych (1901-1944). Harbinger of ecumenism*” and the three-volume monograph of Yuriy Makar, Michael Horny and Vitaliy Makar “*From deportation to deportation. The socio-political life of the Kholmsh-Pidyalsk Ukrainians (1915-1947). Research. Memories. The documents*”.

These two books produced lively discussion, the result of which was the conclusion that both monographs are very relevant, especially for modern times, and fully meet the criteria of the Ivan Franko prize. I do not know exactly what thought my colleagues, but I would prefer to award both scientific works! This was a real competition of high-quality works!

The next day the jury members discussed the nomination “*for considerable contribution to development of Ukrainian studies*”: monograph of Tetyana Ogneva, the Assistant Professor at the Kyiv Taras Shevchenko University “*Theatre and cinema in the context of the art concepts of early 20th-century*”; the five-volume “*Ukrainian encyclopedia of art and ethnic culture.*” Executive Editor V. A. Bitayev; and a monograph of Eugene Nahlika “*The adopted world of Ivan Kotlyarevsky: text-intertext-context.*”

I'd like to note a high-quality work of the Ivan Franko Institute Director, Professor Eugene Nahlika. This is a new look at the creativity of Ivan

Kotlyarevsky. However, Ukrainian studies have not received their Laureate under jury decision. There only remains for me to express the hope that the next year, in the nomination “For considerable contribution to development of Ukrainian studies” we will have the same competition we’ve seen in the humanities this year. And in a year in this Hall we’ll reward the laureate in Ukrainian studies!

It’s nice that the jury meeting was connected to several accompanying activities: tour of Vienna, visiting Greek Catholic St. Barbara’s Church and the monument to Ivan Franko. Yuriy Tokarsky, the Secretary of the Embassy, allowed holding the jury meeting at the Embassy of Ukraine, giving it a national significance in this way. He also accompanied and showed the members of the jury the Ukrainian places of Vienna.

In conclusion, I’d like to say that the jury members left Vienna with a feeling of satisfaction at a job well done. The proposed Ivan Franko international prize laureate has made a significant contribution to the development of social and humanitarian sciences, particularly theology, and deserves such recognition.

Therefore, please accept my warmest congratulations!

**Prof. *Mykola Mushynka*, a foreign member of the
NAS of Ukraine, Honorary Doctor at
Drohobych Ivan Franko State University
Presov, Slovakia**

**[Speech on the occasion of Ivan Franko International Prize
Drohobych, 27.VIII. 2016]**

**Highly-regarded representatives of politics and science, Honorable priests,
Dear ladies and gentlemen!**

At the beginning of August this year there was a meeting of jury in Vienna, which decided the winners of Ivan Franko International Prize. The jury consisted of scientists from four countries - namely representatives of Ukrainian, Slovak, German and Austrian universities. All together they constituted an Expert Council, which thus fully conformed to the international status and name of the prize.

Curatorium of the Fund has made great efforts to let us announce the results of our meeting on this day, that is to shift the award ceremony as close as possible to the important and solemn for Ukraine date – the twenty-fourth of August - the date which this year marks the twenty-fifth anniversary of the democratic nationality and political independence of Ukrainians. Perhaps today some people in Ukraine poses themselves a question whether the European Union always adequately assisted Ukraine in obtaining and retaining of its independence; this question is appropriate, moreover, now it becomes particularly acute - for example when we mention European right radicals such as the German AfD or French Front National, which not only create a core of commonly known cohort of “European Friends of Putin” but also get financing from Russian invaders and enemies of international law.

In its turn Ivan Franko International Prize carries the hope of a new era in which Ukrainian-Russian military confrontation will switch to a different area and will become a competition of two different political cultures. This makes this Prize especially significant both for Ukraine and for its European neighbors. I hope that this year’s award ceremony will become the beginning of its long history and wish the curators success and inspiration in the future.

*

Ivan Franko International Prize is awarded by two following categories:
The first category refers to the scientific publication:
For significant contribution to development of the Ukrainian Studies

The second category refers:

For significant personal contribution to development of social and human sciences.

The decision was taken concerning the publications issued during recent years. In total, fourteen scientific papers were submitted by authors from three different countries by the following scientific disciplines: history, philosophy, cultural studies, and literature, ethnology and Ukrainian studies. From the aforementioned fourteen publications the members of the jury prepared a short list, including five papers.

Following three publications were nominated for significant contribution to the development of Ukrainian studies:

the first –

Yevgen Nahlik; Turned world of Ivan Kotliarevsky: text– intertext– context, Lviv: Publ. of the Academy of sciences, 2015.

the second –

Tetiana Ogneva; Theatre and film in the context of art concepts of the early XX century”, Kyiv: Publ. Vadex, 2014.

and the third –

Ukrainian ethno cultural encyclopaedia: five volumes (Editorial board: V. Bitaeu (editor in charge), Yu. Bogutsky, A. Chebykin and others; Ukrainian Academy of Arts, National Academy of staff of Culture and Arts; Institute of Cultural Studies of Ukrainian Academy of Arts, Kyiv: National Academy of staff of Culture and Arts, 2013.

Two other works included in the short list, were considered For significant personal contribution to development of social and human sciences. It is about the following publications:

Lubomyr Husar: Andrey Sheptytsky Galician Metropolitan (1901-1944) a forerunner of ecumenism, Lviv: Ivan Franko National University, 2015.

[Composite three-volume monograph] From deportation to deportation. Socio-political life of Kholmsh-Pidliashy Ukrainians (1915- 1945) [[from year nineteen fifteen to year nineteen forty-fi ve.]]. Researches. Memoirs. Documents. T. 1-3. Authoring team: Yuriy Makar; Mykhailo Gorny; Vitaliy Makar. The first volume includes contribution of Anatoliy Saliuk; Chernivtsi: Publ. Bukrek, 2011-2015.

*

Members of the International jury decided not to award any prize in the nomination “For significant contribution to development of the Ukrainian Studies”.

At the same time, paper of Yevgen Nahlik about Ivan Kotliarevsky has not been considered for the prize. Employees of the institute, the place of employment of Professor Nahlik, did not know about his membership in the Board of Ivan Franko International Fund. In turn, in order to avoid conflicts of interest the Fund insists on compliance with code of ethics according to which members of the Fund cannot be nominated as candidates for the prize. This notwithstanding the jury noted the high quality and great scientific value of the book by Yevgen Nahlik.

Instead, the jury eagerly announced the prize-winner in the nomination “For significant personal contribution to development of social and human sciences”. Although the jury highly appreciated the collective three-volume monograph “From deportation to deportation. Socio-political life www.frankoprize.com.ua of Kholmsh-Pidliashy Ukrainians (1915- 1945). Researches. Memoirs. Documents”. (jury particularly mentioned about the valuable archival data included to the book), but fair prize-winner and laureate of Ivan Franko Prize was the publication of Lubomyr Husar, published in 2015, “Andrey Sheptytsky Metropolitan Galician (1901-1944) a forerunner of ecumenism”, Lviv: Ivan Franko National University, 2015.

Jury particularly underlines and mentions general tendency of ecumenism, permeating both the work of Andrey Sheptytsky and the book of the prize-winner.

*

Let me summarize the selected parts from assessment made by the jury. The original text of the work includes the thesis defended by Lubomyr Husar in Rome in 1972. Text, written in the English language, has never been published as a book. Translation in the Ukrainian language in 2015, is, however, more than a historical record, reflecting Ukrainian opinion for last quarter of last century. Translators brought text up to date and provided the most relevant bibliography. In scientific terms publication is up-to-date.

Metropolitan Sheptytsky defines as topical and important the dialogue of an East person with the fundamental principles of the West. The jury mentioned that – I quote the text of the jury – “unlikely there is more important issue than uniting of Churches in today’s Ukraine, with its wars on different fronts (actual one in Donbass, medial one concerning Moscow, one of political conciliation concerning Poland and Ukrainian relations, etc.)” Thus, – and I quote further – “as for the person of His Beatitude Lubomyr Husar and his paper about the Metropolitan Andrey Sheptytsky we symbolically assess the activity of Greek Catholics in western Ukraine (...) in the field of understanding of Christian churches.”

As the paper connects scientific and documentary quality of with important public issue, jury eagerly awards Ivan Franko International Prize to the monograph of Lubomyr Husar devoted to Metropolitan Andrey Sheptytsky.

Personally I would like to emphasize that Ivan Franko Fund created the best conditions for the jury as well as for the complete independence of decisions taken by us.

Munster, August 24, 2016
Alfred Sproede

**Speech by
the Ivan Franko International Prize Laureate
His Beatitude Lubomyr Husar**

Dear Mr. Chairman, decent guests, dear community!

Glory To Jesus Christ!

I think that none of those present here today will be surprised by the main theme of my speech - thankfulness. This meeting gives me a lot of reasons to be thankful. I'd like to focus on three of them.

First, I want to thank the jury for having chosen the work on Metropolitan Andrii Sheptytsky as a main award. It is very important not only for me personally. Metropolitan Andrii Sheptytsky is the figure that deserves a special attention, but I think we should not only know the Metropolitan, but also try to follow his multifaceted activities. Ecumenical activity of Metropolitan as the theme of the book - I hope - will be the encouragement to follow, and thus to serve God, the Church and the people.

Secondly, the appearance of the book that has taken the prize became possible with the support of administration and employees of the Ivan Franko National University of Lviv. The work was waiting more than forty years and probably wouldn't have appeared without that support. Therefore I'd like to express my heartfelt thanks to Mr. Rector of Lviv University and his staff for a very nice Ukrainian translation and a good publishing of the book.

Thirdly, my third reason to be thankful may surprise some people, but I'm personally very happy and grateful that this whole awarding ceremony takes place in the environment where Ivan Franco is not just a name, but also national, scientific, artistic, and public value. I've always had the greatest respect for this great Ukrainian poet. I believe his figure just like the figure of Metropolitan Sheptytsky deserves special attention of our people. We should not only try to get to know him, but also follow his positive activities in favor of Ukraine. I sincerely hope that the activities of the Ivan Franko International Fund will help the Ukrainians and foreign people to gain this point.

Thank you very much for your attention.

**The Award Ceremony was prepared by
with the support of the Mayor of Drohobych Taras Kuchma**

The author of the idea and the manager - IGOR KURUS

The manager assistant - OLGA NYZHNYK

The TV version producer - ROMAN NEDZELSKY

The chief director of the TV shooting - LUBOV BLAGODYR

The chief editor of the ceremony - MARINA KOLOMIETS

The editor of the Ukrainian texts – VITALIY SHEVCHENKO

The camera director - ANDREY KLIMENKO

Lighting and sound – ROMAN YAREMA

The chief of TV, radio, and video service - VITALIY KOZHEDUB

Presenters: - VIRA SLIPETS’KA

IVAN SEKH

Administrator – IRYNA KUSHNIR

Musical accompaniment - Academic Symphony Orchestra of the Lviv
Regional Philharmonic

The conductor - YURI GOLOTA

Compositions played: National anthem of Ukraine (music M. Verbitsky,
lyrics P. Chubinsky)

“Eternal Revolutionary” (music M. Lysenko, lyrics I. Franko)

“Oy Ty, Divchyno, Z Goriha Zernia” (music A. Kos-Anatolsky, lyrics

I. Franko) lead singer - Nazar Tacyshyn

“Masons”, the symphonic poem (based on the eponymous work of I. Franko)

Page-proofs Bulletin – ROMAN HON’KIV

Technical support - SE “Palace Ukraine” Kyiv

“Tonis” TV channel Kyiv

Florist stage design - “Tandem” firm Drohobych

The team of Ivan Franko People’s House (Drohobych), Director - Peter KOS

PROVISION

on Ivan Franko International Prize

Award of Ivan Franko International Prize (hereinafter – the Prize) is an honorary recognition of significant achievements and considerable services of scientists in the field of Ukrainian studies and social and humanitarian sciences.

The Prize was established in order to promote comprehensive study of creative, scientific and social activities of Ivan Franko and encourage scientists from around the world to conduct relevant researches in the field of social sciences and humanities and Ukrainian studies emphasizing humanistic, national, spiritual, statist sense for learning and consolidation of scientific and cultural heritage of Ukraine in the global context.

I. General Provisions

The Prize is awarded to scientists whose research papers have been submitted to the Prize Committee in accordance with this Provision and have been recognized as the best as assessed by the International Jury.

2. The Prize has such nominations:

for significant contribution to the development of Ukrainian studies;

for significant personal contribution to the development of social and humanitarian sciences.

The contest for winning the Prize shall be held annually.

Academic institutions, higher educational institutions of Ukraine and countries of the world with which Ukraine has diplomatic relations, as well as the winners of the Prize in previous years may submit scientists' research papers for winning the Prize.

The same person may be the winner of the Prize only once.

After reception of documents, the Prize Committee shall transfer research papers to the Nomination Committees, which determine the compliance of works with the declared nominations and the regulations of this Provision.

Papers admitted by the Nomination Committees to participation in the contest for winning the Prize are transferred to the International Expert Council, which determines not more than three candidates for the Prize in each of the nominations.

The International Jury shall define the winner of the Prize from among its nominees, which have been elected by the International Expert Council.

Awarding of the Prize winners shall take place annually on August 27.

The Board of the Fund shall approve the Schedule Plan of events on conducting contests for winning the Prize as well as awarding of the Prize winners.

II. Authorities that Ensure Conducting of Events for Winning the Prize and Election of the Winners

The Prize Committee consisting of members of the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization shall organize and conduct the contest for winning the Prize and monitor compliance with the Provision on the Prize as well as the terms of election and awarding of the Prize winners.

Nomination Committees shall be established in order to determine compliance of the submitted papers with this Provision. They shall consist of 5 persons performing their activity in the areas covered by the Prize nominations.

Nomination Committees shall be formed and operate under the Provision approved by the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization.

Professional and objective assessment of the papers submitted to the contest for winning the Prize shall be entrusted to the International Expert Council composed of the recognized and respected scientists from different countries.

The International Expert Council shall elect three Prize nominees, as well as submit candidatures of the International Jury for the consideration and approval by the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization. The Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization shall approve the Provision on the International Expert Council.

The International Jury, which is formed annually at the suggestion of the International Expert Council and consists of 12 people, shall define the winner of the Prize. In its work, the International Jury shall be guided by the Provision approved by the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization.

The winner of the Prize shall be elected from among the nominees defined by the International Expert Council.

III. Requirements for the Papers Submitted for Winning the Prize

The following documents should be obligatory attached to the application for winning the Prize:

- a) decision of an academic institution or higher education institution to submit research paper for winning the Prize;
- b) certificate on the person whose research paper is submitted for winning the Prize;
- c) research paper: research, monograph, thesis, books, lecture series, collection of scientific publications in periodic editions, etc. submitted for winning the Prize;
- d) scientific review and extended abstract on the research paper submitted for winning the Prize;
- e) personal written consent of the researcher to participate in the contest for winning the Prize.

Papers nominated for winning the Prize must be made public (published) in the year when the commencement of filing documents for winning the Prize was announced.

Documents shall be submitted in care of the address of the Prize Committee indicated in the announcement on the submission of documents for winning the Prize as well as sent in electronic form. Hard copies of the research paper shall be initialed by their author.

Scientific reviews and extended abstracts on the research papers recommended for participation in winning the Prize shall be made in Ukrainian and English.

The Prize Committee shall be responsible for reservation of copyright to all papers submitted for winning the Prize.

IV. Criteria for Selection of Nominees for Winning the Prize

The main criterion for selection of nominees for winning the Prize is his/her professional competence in his/her field of study and international level of scientific achievements regardless of gender, religious or political preferences or ethnic origin of the author.

The Prize shall be awarded for significant contribution to the development of Ukrainian studies or social and human sciences, for outstanding work or specific scientific discovery, which is a significant contribution to world science and culture.

V. Awarding of the Prize Winners

The Prize winner shall be awarded a diploma and a commemorative lapel pin (medal). Description of distinctions of the Prize winner shall be approved by the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization.

The Prize winners shall be given monetary remuneration, the amount of which shall be fixed annually by decision of the Board of Ivan Franko International Fund Charitable Organization.

Within six months after being awarded the Prize, the Prize winner shall deliver a lecture – a popular presentation of the contents of the research paper, which was awarded the Prize – in I. Franko Drohobych State Pedagogical University, I. Franko Lviv National University, T. Shevchenko Kyiv National University and Yu. Fedkovich Chernivtsi National University.

PROVISION
About the Nomination Committees of Ivan Franko
International Prize

1. General Provisions

1.1. Provision about the Nomination Committees of Ivan Franko International Prize (hereinafter –the Provision) was established to ensure the transparent and professional selection of applicants for obtaining of Ivan Franko International Prize.

1.2.This Provision establishes a professional and quantitative composition of the Nomination Committees of the Ivan Franko International Prize (hereinafter – the Nomination Committees), the procedure for appointment of members of the Nomination Committee and selection of the research papers for obtaining of Ivan Franko International Prize (hereinafter – the Prize).

1.3. The task of the Nomination Committee is to establish a specialized correspondence of the submitted research papers to the defined scientific disciplines, according to nominations of the Prize and the Provisions of Ivan Franko International Prize.

1.4. Provisions, changes and amendments thereto (if necessary) are to be approved by the Board of Ivan Franko International Fund.

2. Formation of the Nomination Committees

2.1. The Nomination Committees are formed by Ivan Franko International Fund (hereinafter the Fund) under the Provisions about Ivan Franko International Prize.

2.2. The Nomination Committees are formed at the proposal of members of the Board of the Fund.

3. Number of the Nomination Committees and their quantitative composition

3.1. Number of the Nomination Committees is determined by the Board of the Fund considering the subject area and scientific specialization of the papers submitted for obtaining of the Prize.

3.2. Each Nomination Committee consists of 5 persons.

4. Requirements to members of the Nomination Committee

4.1. The Nomination Committee is formed exclusively of experts of one scientific discipline.

4.2. The members of the Nomination Committee shall have academic degree of Candidate of Sciences (Ph.D.) in specific specialties or higher and be independent in their assessments of applicants for obtaining of the Prize.

5. Selection of the research papers

www.frankoprize.com.ua

5.1 After the end of acceptance of documents the Committee of the Prize immediately (within 3 days) transfers the research papers for examination of the members of the Nomination Committee.

5.2. The members of the Nomination Committee can work remotely. In this case the Committee of the Prize sends scanned copies or electronic versions of the research papers to the members of the Nomination Committee via email.

5.3. The members of the Nomination Committee within 21 days of receipt of the research papers from the Committee of the Prize should provide their conclusions about the conformity of the submitted research papers to the certain scientific disciplines which correspond to the nominations of the Prize and the Provision about Ivan Franko International Prize.

6. Selection criteria for applicants for obtaining of the Prize

6.1. The members of the Nomination Committee get acquainted with the research papers submitted for obtaining of the Award, and establish the correspondence of these works to a particular scientific discipline.

6.2. If a research paper belongs to disciplines of the social and humanitarian sphere or Ukrainian studies, the members of the Nomination Committee recommend it to be examined by the International Council of Experts.

6.3. If a research paper work is interdisciplinary, members of the Nomination Committee indicate this fact in their conclusion and give recommendations about its further participation in the competition for obtaining of the Prize.

6.4. In the event when a research paper does not belong to disciplines of the social and humanitarian sphere or Ukrainian studies, such papers are returned to the Committee of the Prize without recommendation about further participation for obtaining of the Prize.

6.5. In the event when conclusions of members of the Nomination Committee differ, the research paper which received a positive conclusion the Research papers are admitted to participate in the Prize if the positive conclusion was received at least from three members of the Nomination Committee.

6.6. The papers admitted by the Nomination Committee to participate in the competition for obtaining of the Prize are transferred for examination of the International Council of Experts.

6.7. After examination of the research paper which was received for awarding of the Prize, each member of the Nomination Committee sends at e-mail of the Committee of the Prize frankofund@ukr.net the conclusion in accordance with the established example: a member of the Nomination Committee – “specify”; : Name and academic degree – “specify”; research paper – “specify the name” conclusion (select) – “corresponds,” “does not correspond.” Members of the Nomination Committee can add comments to the research papers submitted for obtaining of the Prize.

7. Rights and obligations of members of the Nomination Committee

7.1. Members of the Nomination Committee will receive invitation to the ceremony of award of the winners of Ivan Franko International Prize.

7.2. Members of the Nomination Committee shall submit candidates to the International Council of Experts.

7.3. Members of the Nomination Committee can comment their activity in the committee after the final declaration of the International Jury about determination of winners of the Prize.

7.4. Members of the Nomination Committee may not disclose information about applicants for obtaining of the Prize, as well as without permission of authors of the research papers submitted for obtaining of the Prize; to copy, publish or use the research papers or their fragments.

7.5. Members of the Nomination Committee are working on a volunteer basis.

REGULATIONS

on International Expert Council of the Ivan Franko International Prize

1. General provisions

1.1.Regulations on International Expert Council of the Ivan Franko International Prize (hereinafter referred to as the Regulations) aim at provision of professional and objective evaluation of papers submitted for obtaining the Ivan Franko International Prize.

1.2.The Regulations establish professional and quantitative composition of the Expert Council of Ivan Franko International Prize (hereinafter referred to as Expert Council), the procedure for appointing members of the Expert Council and selection of the scientific papers nominated for the Ivan Franko International Prize (hereinafter referred to as the Prize).

1.3. The objectives of the Expert Council are the following:

a) determining of the three nominees – candidates in each nomination from among the papers submitted for the prize and, according to the findings of the nomination committee, which correspond to the declared scientific disciplines;

b) provision of candidates to the international jury.

1.4. Amendments and alterations to the Regulations shall be approved by the Board of Ivan Franko International Fund.

2.Formation of Expert Council

2.1.Ivan Franko International Fund (hereinafter referred to as the Fund) forms the Expert council under the Regulations on the Ivan Franko International Prize.

2.2.The Expert Council is formed upon the proposal of the Board of the Fund and members of the Nomination Committees.

3.Expert Council and their quantitative composition

3.1.The council of experts is formed per each nomination of the Prize.

3.2.Every Expert Council shall include not less than 7 persons.

3.3.The personal composition of the Expert Council is not disclosed till the Prize Award Ceremony.

4.Requirements to members of the Expert Council

4.1.The members of the expert council must have scientific degree not lower than Candidate of Science (Ph.D.) and be independent and objective in the selection of nominees for the Award.

5.Selection of candidates for a Prize

www.frankoprize.com.ua

5.1. The members of the Expert Council determine candidates for the Prize based on annotations and comments of the papers submitted for the award. Management must provide the members of the Expert Council with the copies of original scientific papers upon their request.

5.2. Members of the Expert Council can operate remotely. In this case, the Prize Committee shall send scanned copies of annotations and reviews to the scientific papers to the Expert Council members via email.

5.3. Within one month after receiving the documents from the Committee the members of the Expert Council shall select not more than three works in each of the nominations, which in their opinion meet the criteria of the Prize.

5.4. At the absence of decent papers for the Prize the Expert Council members have the right not to determine the candidates.

6. The procedure and criteria for selecting candidates for a Prize

6.1. Members of the Expert Council shall familiarize with scientific papers submitted to the Prize, annotations and reviews to them and select the papers which meet the criteria set out in clause 6.2. of the Regulations to the maximum degree.

6.2. At selection of the candidates the members of the Expert Council are based on own knowledge and compare papers claiming the award, according to the following criteria:

- 1) innovative and original approaches in the study;
- 2) conceptuality, systematic and critical study;
- 3) international context and the level of scientific research.

6.3. After studying the paper, during a month, every member of the Expert Council shall send to the email address of the Prize Committee – frankofund@ukr.net – names of three papers that, in member's opinion, fully meet the criteria set out in clause 6.2. of the Regulations. Members of the Expert Council are entitled to add comments to the papers.

6.4. If, according to a member of the Expert Council, no scientific paper meets the criteria set out in clause 6.2. of the Regulations, such a conclusion shall be sent by e-mail to the Prize Committee within a month: frankofund@ukr.net

6.5. Based on the findings provided by the members of the Expert Council, the Prize Committee shall select not more than three scientific papers in every nomination that received the most positive conclusions of the Expert Council.

6.6. Three research papers in each category, with the most positive conclusions of the Expert Council members, but not less than 4, shall be sent to members of the International Jury.

6.7. If in a certain nomination all scientific papers got less than 4 positive conclusions of the Expert Council the Award Committee decides not to award the prize in this category. In such a case the International Jury receives for consideration the research papers in the category, where Expert Council selected the scientific papers-nominees.

7. The rights and obligations of the Expert Council

7.1. Expert Council members receive the invitation to the awarding ceremony of the Ivan Franko International Prize.

7.2. The members of the Expert Council provide the data about the candidates to the International Jury.

7.3. The members of the Expert Council may comment on their activities in the Council after the final declaration of the International jury on the winners.

7.4. Expert Council members are not entitled to disclose information about applicants, as well as copy, publish or use scientific papers or their parts without consent of the authors of scientific papers submitted to obtain the Prize.

7.5. Members of the Expert Council may request not to publish the results of their evaluation of scientific papers.

REGULATIONS

on International jury of the Ivan Franko International Prize

1. General provisions

1.1. Regulations on International jury of the Ivan Franko International Prize (hereinafter referred to as the Regulations), founded in order to objectively determine the winner of the I. Franko International Prize.

1.2. The Regulations establish professional and quantitative composition of the Jury of the Ivan Franko International Prize (hereinafter referred to as the Jury), the procedure for appointment of members of the Jury and selection of the winners of the Ivan Franko International Prize (hereinafter – the Prize).

1.3. The objectives of the jury include determining the award winner in two categories: “For significant contribution to development of Ukrainian Studies” and “For significant personal contribution to development of social and human sciences”.

1.4. Amendments and alterations to the Regulations shall be approved by the Board of Ivan Franko International Fund.

2. Composition of the Jury

2.1. Ivan Franko International Fund (hereinafter referred to as the Fund) forms the jury under the Regulations on the Ivan Franko International Prize.

2.2. The Jury is formed upon the proposal of the Board of the Fund and members of the International Expert Council.

2.3. The jury is formed annually, after the completion of receipt of papers for the Prize.

3. Jury and their quantitative composition

3.1. Jury consists of 12 people.

3.2. The jury is formed on the basis of parity and interdisciplinary scientific disciplines presented by scientific papers-nominees.

3.3. The jury consists of scientists who are fluent in languages that correspond to the languages of the original scientific papers -nominees.

3.4. The members of the jury must have academic degree no lower than doctorate and be independent and objective in selecting the award winner.

3.5. Members of the jury, speakers on the assessment of scientific papers, receive a cash fee from the Fund.

3.6. Personal composition of the jury is not disclosed till the session of the jury.

4. Procedure for selection of winners of the Prize

4.1 The session of the jury begins with presenting all the members of the Jury by the Chairman of the Board or the Director of the Fund.

4.2. The jury is headed by the chairman appointed by the Fund.

4.3. The Chairman of the jury will select the speakers to assess the scientific works-nominees and hold the session of the Jury.

4.4. During session of the jury every academic paper-nominee shall be summarized by a jury member in the form of a scientific report.

4.5. Jury members discuss submitted scientific papers in the interdisciplinary discussions with the analysis of reliability, validity and mastering.

4.6. After the presentations and discussions on scientific research papers-nominees in a single category, jury members decide on the selection of the winner of the Prize.

4.7. The decision on the winner of the Prize is taken during the secret ballot, a ballot for which contains all scientific papers-nominees of one category.

4.8. Members of the Jury select the winner by establishing a rating score of scientific papers-nominees referred to in the ballot by using numbers from “1” to “3”, where the number “1” is the highest score.

4.9. Prize winner is the author(s) of the scientific paper with the least amount of scores, but not more than 18 points.

4.10 At the absence of scientific papers that scored less than 18 points, the Jury decides not to give a Prize in this category.

4.11. Decision of the jury is made public on the day of its adoption.

5. Criteria for selection of winners of the Prize

5.1. Prize winners have to comply with position of Ivan Franko, expressed during his life: “this work is thoroughly critical, the work of a cold mind, inspired by a great idea of entirety and originality...”

5.2. The jury members select winners based on own knowledge, assess professional competence in the scientific field and international level of scientific achievements. Comparison of scientific papers is performed based on interdisciplinary basis. Nomination “for significant personal contribution to development of social and human sciences” also assesses the individual contribution of the author of scientific paper in the development of social and human sciences.

6. The rights and obligations of the Jury

6.1. Jury members have to attend the awarding ceremony of the Ivan Franko International Prize.

6.2. Jury members are entitled to receive compensation for transport, accommodation and meals, as well as a fee for the work specified in clause 3.5. of the Regulations.

6.3. Jury members may comment on own view concerning the assessment of scientific papers of the nominees, after the announcement of recipients of the Prize.

6.4. Jury members are not entitled to disclose information about applicants, as well as copy, publish or use scientific papers or their parts without consent of the authors of scientific papers submitted to obtain the Prize.

6.5. Jury members may request not to publish the results of voting to determine recipients of the Prize.

Appreciation of the Ivan Franko International Fund to the benefactors and organizers of the ceremony

SPA-hotel «RESPECT» (Skhidnyca, Drohobych region);



Tandem Ltd. (Drohobych)



Entertainment complex “Zalesie” (Drohobych)



Radical Party Oleg Lyashko

Nedzel'skyi Roman - Director of “Palace of Ukraine”. Kyiv

Butko Alexander - General Director of TV channel “Tonis” Kiev

